

France-Valenciennes: Building alteration work

OJ S 159/2013 17/08/2013

Contract notice**Works****Directive 2004/18/EC****Section I: Contracting authority**

I.1. Name and addresses

Official name: CCI Grand Hainaut

National registration number: frod130007792

Postal address: 3 avenue Sénateur Girard – BP 80577

Town: Valenciennes

Postal code: 59308

Country: France

For the attention of: Mme Zelisko Elisabeth

Telephone: +33 327513195

Fax: +33 327513221

Internet address(es):General address of the contracting authority: <http://www.grandhainaut.cci.fr/>Address of the buyer profile: <http://www.marches-publics.gouv.fr>**Additional information can be obtained from:**

the abovementioned address

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted: the abovementioned address**I.2. Type of the contracting authority**

Body governed by public law

I.3. Main activity

Other: Chambre de commerce et d'industrie

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description**II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority****II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery**

Works

Execution

NUTS code

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

travaux de rénovation des façades de l'hotel Consulaire de la Chambre de Commerce et d'industrie Grand Hainaut à Valenciennes

II.1.6. CPV code(s)

45262700 Building alteration work

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for one or more lots

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: yes

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

le marché de travaux de rénovation des façades de l'hotel Consulaire est composé de travaux :

- gros oeuvre,
- menuiseries aluminium,
- peintures extérieures,
- étanchéité,
- menuiseries extérieures bois,
- élévateur Pmr.

Le marché est conclu jusqu'au 31.12.2014.

La durée prévue d'exécution globale (tous lots) est de 7 mois dont 3 semaines de préparation de chantier.

La date prévisionnelle de commencement des travaux est fixée semaine 49/2013 (sauf pour le lot 5 ou la notification pourra être ultérieure)

II.2.2. Information about options

Options: yes

Description of options: lot 2 : habillage façade sud de l'immeuble no3

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: no

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Duration in months: 7 (from the award of the contract)

Information about lots

Lot No: 1

1) Short description

Gros Oeuvre

2) CPV code(s)

45223220 Structural shell work

3) Quantity or scope

4) Indication about different time frame or duration

5) Additional information about lots

Les travaux à la charge du lot GROS OEUVRE ETENDU sont les suivants :

- L' amenée, le déchargement, la distribution à pied d'oeuvre des matériaux.
- La réalisation de travaux de GROS OEUVRE ETENDU comprenant : les Démolitions, les travaux de Gros oeuvre, les planchers métalliques, etc.
- La réalisation des travaux d'équipements
- Protection de ses ouvrages jusqu'à la réception.
- Nettoyage du chantier pendant ses travaux et avant la réception.

Les travaux seront réalisés soit en production directe soit en sous-traitance.

Lot No: 2

1) Short description

Menuiseries aluminium

2) CPV code(s)

45421000 Joinery work

3) Quantity or scope

4) Indication about different time frame or duration

5) Additional information about lots

Les travaux à la charge du lot MENUISERIES EXTERIEURES ALUMINIUM sont les suivants :

- L'amenée, le déchargement, la distribution à pied d'oeuvre des matériaux.
- La réalisation des travaux de menuiseries aluminium extérieures (Murs rideaux, portes extérieures, etc.)
- La réalisation de brise soleil
- la réalisation des travaux d'habillages de façades par bardage en aluminium
- La réalisation des travaux de finitions
- Les essais et divers contrôles sur les ouvrages exécutés
- Protection de ses ouvrages jusqu'à la réception.
- Nettoyage du chantier pendant ses travaux et avant la réception.

Lot No: 3

1) Short description

Peintures extérieures

2) CPV code(s)

45442100 Painting work

3) Quantity or scope

4) Indication about different time frame or duration

5) Additional information about lots

Les travaux à la charge du lot PEINTURE EXTERIEURE sont les suivants :

- L'amenée, le déchargement, la distribution à pied d'oeuvre des matériaux.
- Le gommage de façades,
- La peinture sur les façades extérieures,
- La réalisation des travaux de finitions
- Protection de ses ouvrages jusqu'à la réception.
- Nettoyage du chantier pendant ses travaux et avant la réception.

Lot No: 4

1) Short description

Etanchéité

2) CPV code(s)

45233200 Various surface works, 45261400 Sheetting work, 45261420 Waterproofing work

3) Quantity or scope

4) Indication about different time frame or duration

5) Additional information about lots

Au cours de la période de préparation, l'entreprise devra soumettre à l'approbation du maitre d'oeuvre et du bureau de contrôle les plans de fabrication et de réservations des différents ouvrages du présent lot.

- les plans respecteront obligatoirement les pièces graphiques, détails et pièces écrites du dossier architecte,
- la fourniture des matières entrant dans la composition des ouvrages y compris les pièces spéciales, les ancrages, les calages ainsi que toutes pièces nécessaires au montage,
- les chargements, le transport, ainsi que tous les ouvrages de sécurité nécessaires à la réalisation,
- la mise en oeuvre générale.

Lot No: 5

1) Short description

Menuiseries extérieures bois

2) CPV code(s)

45421000 Joinery work, 45421150 Non-metal joinery installation work

3) Quantity or scope

4) Indication about different time frame or duration

5) Additional information about lots

Remplacement de toutes les menuiseries bois (en façade) de l'Immeuble no5.

Lot No: 6

1) Short description

Elévateur PMR

2) CPV code(s)

45313100 Lift installation work

3) Quantity or scope

4) Indication about different time frame or duration

5) Additional information about lots

Les travaux à la charge du lot Elévateur PMR sont les suivants :

- L'amenée, le déchargement, la distribution à pied d'oeuvre des matériaux.
- La fourniture et le montage d'un élévateur PMR,
- La réalisation des travaux de finitions,
- Les essais et la mise en service,
- Protection de ses ouvrages jusqu'à la réception.

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

une retenue de 5.00% sera prélevée sur le montant de chaque acompte payé au titulaire ;
Cette retenue sera restituée à l'expiration de la période de garantie de l'ensemble des travaux.
Cette retenue de garantie peut être remplacée au gré du titulaire par une garantie à première demande ou, si les deux parties en sont d'accord, par une caution personnelle et solidaire dans les conditions prévues du Code des Marchés Publics. (Articles 101 à 103)

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

les travaux seront financés par le Pouvoir Adjudicateur 100% sur fonds propres et réglés par mandat administratif suivi d'un versement bancaire sous 30 jours au plus à réception des factures complètes et conformes

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

le groupement est conjoint comme indiqué dans l'acte d'engagement. Chacun des prestataires, membre du groupement, est engagé pour la partie du marché qu'il exécute ;
Le mandataire est désigné dans l'acte d'engagement. Il représente l'ensemble des membres vis à vis du maître d'ouvrage, et coordonne les prestations des membres du groupement. En cas de groupement conjoint, l'acte d'engagement précise que le mandataire est solidaire de chacun des membres

III.1.4. Contract performance conditions

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: - Dc4 : déclaration de sous-traitance obligatoire au stade du depot de l'offre le cas échéant,
- déclaration de non ingérence dans les affaires de la CCI,

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: dc1 : lettre de candidature,
dc2 : déclaration du candidat comprenant notamment :
- déclaration CA global et/ou CA concernant les travaux objet du marché,
- preuve d'une assurance pour les risques professionnels,
- bilans ou extraits de bilans concernant les trois dernières années.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:
dc2 comprenant notamment :
- présentation d'une liste de travaux exécutés au cours des 3 dernières années,
- déclaration indiquant l'outillage, le matériel et l'équipement technique,
- les certificats de qualification professionnelles.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of Criteria below

1. Qualité technique de l'offre (cf Rc),. Weighting 50
2. Prix (cf Rc). Weighting 50

IV.2.2. Information about electronic auction

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

2013_07_MAPA_SAGEI_TX_FACAD

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

1.10.2013 - 16:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

French.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in days: 120 (from the date stated for receipt of tender)

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

VI.3. Additional information

maitre d'oeuvre : dodat Villain,

O.P.C: mission assurée par le maitre d'oeuvre,

csp: mission assurée par bureau Véritas,

Ct : mission assurée par bureau Véritas.

Une visite de site est obligatoire avant toute remise d'offres.

Elle se déroulera le mercredi 4 septembre et le lundi 9 septembre à 9h.

Il est impératif de prendre rendez vous avec le SAMP au 03 27 513 195 ou 03 27 513 297.

Date d'envoi du présent avis au JOUE et au BOAMP : 14 août 2013.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Tribunal administratif

Postal address: 143 rue Jacquemars Giélée

Town: Lille

Postal code: 59014

E-mail: greffe.ta-lille@juradm.fr

Telephone: +33 320631300

Fax: +33 320631347

Internet address: <http://www.lille.tribunal-administratif.fr>

VI.4.2. Review procedure

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Tribunal administratif

Postal address: 143 rue Jacquemars Giélée

Town: Lille

Postal code: 59014

E-mail: greffe.ta-lille@juradm.fr

Telephone: +33 320631300

Fax: +33 320631347

Internet address: <http://www.lille.tribunal-administratif.fr>

VI.5. Date of dispatch of this notice

14.8.2013